



**Nederlands:**

Pagina 2

*Algemene verkoopvoorwaarden*

**English:**

Page 9

*General Terms and Conditions of Sale*

**Francais:**

Page 15

*Conditions Générales de Vente*

**Deutsch:**

Seite 22

*Allgemeine Verkaufsbedingungen*



## ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN

opgesteld door de Vereniging van Groothandelaren in Bloemkwekerijproducten (VGB), gedeponereerd bij de Kamer van Koophandel te Amsterdam onder nummer 40596609.

### I ALGEMEEN

1. Deze Algemene Voorwaarden zijn van toepassing op alle door een groothandelaar (hierna te noemen "Verkoper") gedane aanbiedingen en tussen Verkoper en een klant (hierna te noemen "Koper") gesloten overeenkomsten, alsmede de uitvoering daarvan. Tenzij toepassing van voorwaarden van Koper schriftelijk is overeengekomen zijn zij uitdrukkelijk uitgesloten.
2. Van deze Algemene Voorwaarden afwijkende bepalingen dienen partijen schriftelijk overeen te komen. Zij genieten voorrang op deze Algemene Voorwaarden.

### II AANBIEDINGEN/OVEREENKOMST

1. Aanbiedingen zijn vrijblijvend, tenzij deze een termijn bevatten. Indien een aanbieding een vrijblijvend aanbod bevat dat door Koper wordt aanvaard, heeft Verkoper desondanks het recht het aanbod binnen twee werkdagen na ontvangst van de aanvaarding te herroepen.
2. Door Verkoper gepubliceerde gegevens over het aangeboden product, waaronder onder andere maar niet uitsluitend afbeeldingen, productspecificaties en soortgelijke uitingen, op de website of op welke manier dan ook, dienen slechts als indicatie. Zij zijn voor Verkoper niet bindend en Koper kan er geen rechten aan ontleen, behalve als Verkoper uitdrukkelijk schriftelijk heeft aangegeven dat de betreffende producten identiek zijn aan de gepubliceerde gegevens.
3. Een overeenkomst komt tot stand op het moment van de uitdrukkelijke acceptatie van de order door Verkoper op een in de branche gebruikelijke wijze.
4. Aanbiedingen zijn eenmalig en gelden niet voor nabestellingen.

### III PRIJZEN

1. De prijzen zijn af bedrijf Verkoper.
2. Tenzij anders overeengekomen zijn in de prijs geen omzetbelasting (BTW), invoerrechten, andere belastingen en heffingen, kosten van kwaliteitscontrole en/of fyto-sanitair onderzoek, kosten van laden en lossen, emballage, transport, verzekering, en dergelijke begrepen. Alle kostprijsverhogende factoren die in eerste instantie door Verkoper worden betaald en/of die Verkoper op basis van een wettelijke regeling aan Koper in rekening dient te brengen, worden door Verkoper aan Koper in rekening gebracht. Een transportverzekering wordt slechts op speciaal verzoek en op kosten van Koper afgesloten.
3. De prijzen zijn genoteerd in euro's, tenzij op de factuur een andere valuta is vermeld.

### IV LEVERING EN LEVERINGSTIJD

1. Door Verkoper aangegeven levertijden zijn indicatief en geven Koper bij overschrijding ervan geen recht op ontbinding of schadevergoeding, tenzij partijen schriftelijk anders zijn overeengekomen.
2. Indien Verkoper (gedeeltelijk) niet aan zijn verplichting zal kunnen voldoen, zal hij Koper hierover zo spoedig mogelijk mededeling doen. Indien hij niet de gehele bestelde hoeveelheid kan leveren is hij gerechtigd een deellevering te doen danwel de uitvoering van de overeenkomst op te schorten en/of in overleg met Koper andere gelijkwaardige of gelijksoortige producten te leveren.
3. Tenzij schriftelijk anders overeengekomen geldt als plaats van levering de opslagplaats of verwerkingsruimte van Verkoper, danwel een andere door



Verkoper aan te wijzen locatie. Het risico gaat op Koper over op het moment van levering of, indien vervoer dient plaats te vinden, op het moment dat de producten aan de vervoerder worden overhandigd of ten behoeve van het vervoer de leveringslocatie verlaten, onafhankelijk van het feit of het vervoer vanaf de leveringslocatie plaatsvindt en of de Koper danwel de Verkoper de vervoerskosten betaalt.

4. Franco levering geschiedt alleen indien en voor zover dit door Verkoper is vermeld op de factuur of de opdrachtbevestiging.
5. Verkoper behoudt zich het recht voor orders niet uit te voeren indien Koper een vorige levering niet binnen de overeengekomen betalingstermijn heeft betaald, de Koper anderszins verplichtingen tegenover de Verkoper niet is nagekomen of, naar het oordeel van Verkoper, niet-nakoming dreigt.
6. Indien Koper de bestelde producten niet op de overeengekomen tijd en plaats heeft afgenomen is hij in verzuim en is het risico van eventueel optredend kwaliteitsverlies voor Koper. De bestelde producten staan te zijner beschikking, voor zijn rekening en risico opgeslagen.
7. Indien echter na het verstrijken van een beperkte bewaartermijn, die gelet op de productsoort als redelijk kan worden beschouwd, geen afname door Koper heeft plaatsgevonden en het risico van kwaliteitsverlies en/of bederf van de producten naar de mening van Verkoper ingrijpen vereist teneinde schade zoveel mogelijk te beperken, is Verkoper gerechtigd de betreffende producten aan derden te verkopen.
8. Niet-nakoming door Koper ontslaat hem niet van de verplichting de volledige koopprijs te betalen.
9. Verkoper is niet aansprakelijk voor schade ten gevolge van het niet leveren.

#### V OVERMAGHT

1. Verkoper kan in geval van overmacht de overeenkomst (gedeeltelijk) ontbinden, danwel de levering opschorten voor de duur van de overmacht.
2. Onder overmacht worden in ieder geval, maar niet uitsluitend, omstandigheden verstaan als binnenlandse onlusten, oorlog, staking, natuurrampen, epidemieën, pandemieën, terrorisme, weersomstandigheden, verkeersomstandigheden zoals b.v. wegversperringen, wegwerkzaamheden of files, brand, overheidsmaatregelen (waaronder, maar niet beperkt tot: sanctie- en anti-corruptiemaatregelen) en soortgelijke gebeurtenissen, ook indien dit alleen de bij de uitvoering van de overeenkomst ingeschakelde derden betreft, zoals een leverancier van Verkoper of een vervoerder.
3. Als voorbeeld van overmacht geldt uitdrukkelijk ook de situatie dat de (hoofd)bank van de Verkoper voorschriften hanteert of gaat hanteren, die ten gevolge kunnen hebben dat bij het in stand blijven van de overeenkomst tussen Verkoper en Koper de relatie van Verkoper met deze bank verbroken zal worden of dreigt verbroken te kunnen worden, een en ander naar het oordeel van de Verkoper.

#### VI VERPAKKING

1. Verpakking geschiedt op in de bloemen- en plantengroothandel gebruikelijke wijze en wordt door Verkoper als goed koopman bepaald, tenzij partijen schriftelijk anders zijn overeengekomen.
2. Eenmalige verpakking kan in rekening worden gebracht en wordt niet teruggenomen.
3. Indien de producten in meermalige verpakking (kartonnen dozen) en/of op duurzaam transportmateriaal (stapelwagens, containers, pallets, etc.) worden



geleverd, dient Koper binnen een week na levering identiek verpakkingsmateriaal met dezelfde registratie (zoals chip of label) aan Verkoper te retourneren, ook als daarvoor een gebruiksvergoeding in rekening is gebracht, tenzij schriftelijk anders is overeengekomen.

4. Indien retourzending niet tijdig gebeurt of, ten aanzien van duurzaam verpakkingsen/of Transportmateriaal dat voor een langere termijn aan Koper in bruikleen is gegeven, niet binnen een alsnog door Verkoper gestelde redelijke termijn plaatsvindt, behoudt Verkoper zich het recht voor om a) de kosten hiervan bij Koper in rekening te brengen alsmede b) de eventuele verder in verband hiermee door Verkoper geleden schade, zoals extra huurkosten, op hem te verhalen.

5. Voor zover in eerste instantie Verkoper de kosten voor het retourtransport betaalt, worden deze separaat bij Koper in rekening gebracht, tenzij schriftelijk anders is overeengekomen. Indien statiegeld in rekening wordt gebracht, wordt dit verrekend nadat het betreffende materiaal in correcte staat is teruggekomen.

6. Bij beschadiging of verlies van meermalig en/of duurzaam verpakkingsmateriaal is Koper verplicht aan Verkoper de reparatie- of vervangingskosten te vergoeden, alsmede de eventuele verder in verband hiermee door Verkoper geleden schade, zoals extra huurkosten.

7. In geval van een geschil tussen Verkoper en Koper over uitstaande hoeveelheden transportmateriaal is de administratie van Verkoper leidend.

#### VII RECLAMES

1. Meldingen van klachten betreffende zichtbare gebreken, waaronder aantal, maat of gewicht, dienen meteen na constatering, of in ieder geval binnen 24 uur na ontvangst van de producten bij de Verkoper te zijn binnengekomen. Een telefonische melding dient binnen twee dagen na ontvangst van de producten door de Koper schriftelijk te zijn bevestigd. Zichtbare gebreken dienen bovendien direct bij aflevering op de transportdocumenten te worden aangetekend.

2. Klachten betreffende niet-zichtbare gebreken aan geleverde producten dienen direct na constatering aan de Verkoper te worden medegedeeld en, indien de mededeling niet schriftelijk geschiedt, binnen 24 uur na de mededeling schriftelijk te worden bevestigd.

3. De klachten dienen tenminste te bevatten:

a. een uitvoerige en nauwkeurige omschrijving van het gebrek, ondersteund door bewijsmateriaal zoals foto's of een deskundigenrapport;

b. opgave van eventuele verdere feiten, waaruit kan worden afgeleid dat de geleverde en door Koper afgekeurde producten identiek zijn.

4. Verkoper dient steeds in staat te worden gesteld de juistheid van de betreffende klachten ter plaatse te (doen) onderzoeken en/of het geleverde terug te halen, tenzij Verkoper schriftelijk heeft aangegeven van een onderzoek ter plaatse af te zien. De producten moeten in de originele verpakking ter beschikking worden gehouden.

5. Klachten die slechts een deel van de afgeleverde producten betreffen kunnen geen aanleiding zijn tot afkeuring van de gehele levering.

6. Na het verstrijken van de termijnen genoemd in de leden 1 en 2 van dit artikel wordt Koper geacht het geleverde respectievelijk de factuur te hebben goedgekeurd. Alsdan worden reclames niet meer door Verkoper in behandeling genomen.

7. Indien een door Koper ingediende klacht ongegrond is, dient Koper de in verband met het onderzoek gemaakte kosten aan Verkoper te vergoeden.



#### VIII AANSPRAKELIJKHEID

1. Verkoper is niet aansprakelijk voor door Koper geleden schade, behoudens en voorzover Koper bewijst dat er sprake is van opzet of grove schuld aan de zijde van Verkoper.
2. Gebreken aangaande eventuele fytosanitaire en/of andere eisen die in het land van invoer van kracht zijn geven Koper geen recht op schadevergoeding of ontbinding van de overeenkomst, tenzij Koper Verkoper voorafgaande aan het sluiten van de overeenkomst schriftelijk van deze eisen op de hoogte heeft gebracht.
3. Verkoper is in geen geval aansprakelijk voor bedrijfsschade, vertragingsschade, winstderving, stagnatieschade of andere gevolgschade van Koper. Mocht Verkoper desondanks gehouden zijn schade te vergoeden, dan is de aansprakelijkheid van Verkoper uitdrukkelijk beperkt tot het factuurbedrag, exclusief BTW, aangaande het gedeelte van de levering waarop de schade betrekking heeft.
4. Tenzij uitdrukkelijk anders aangegeven zijn de geleverde producten uitsluitend bedoeld voor decoratiedoeleinden en niet geschikt voor inwendig gebruik. Verkoper wijst erop, dat de producten bij verkeerd gebruik, consumptie, contact en/of overgevoeligheid kunnen leiden tot schadelijke gevolgen bij mens en/of dier. Bovendien kunnen sommige producten door druppelen schade veroorzaken aan materialen die met het druppelvocht in aanraking komen. Koper heeft de verplichting deze waarschuwing aan zijn afnemers door te geven en vrijwaart Verkoper tegen alle aanspraken van derden, inclusief eindgebruikers, met betrekking tot deze gevolgen.

#### IX BETALING

1. Betaling dient te geschieden ten kantore van Verkoper en ter keuze van Verkoper:
  - a. netto-contant bij aflevering of
  - b. middels storting of overmaking op een door Verkoper aangewezen bankrekening binnen de door Verkoper aangegeven termijn na factuurdatum, danwel, bij het ontbreken van een termijn, binnen 30 dagen na factuurdatum, of
  - c. automatische afschrijving.Eventuele bankkosten worden aan Koper doorbelast.
2. Koper is niet bevoegd de betaling van de koopprijs op te schorten of op de koopprijs enig bedrag in mindering te brengen zonder uitdrukkelijke voorafgaande schriftelijke toestemming van Verkoper.
3. Koper is in verzuim enkel door het verstrijken van de betalingstermijn. Verkoper heeft alsdan het recht om de overeenkomst met onmiddellijke ingang door een enkele mededeling aan Koper te ontbinden (uitdrukkelijk ontbindend beding). Verkoper is aan Koper geen enkele schadevergoeding verschuldigd met betrekking tot de gevolgen die deze ontbinding voor Koper zou kunnen hebben.
4. Verkoper is gerechtigd om bij verzuim van Koper 1,5% rente op maandbasis in rekening te brengen, danwel, indien deze hoger mocht zijn, de wettelijke rente, vanaf de vervaldag van de factuur tot aan de dag van algehele voldoening. Bij verzuim van Koper is Verkoper tevens gerechtigd om een daardoor opgelopen valutakoersverlies in rekening te brengen.
5. De in een andere EU-lidstaat dan Nederland gevestigde Koper zal Verkoper schriftelijk mededeling doen van zijn correcte BTW-identificatienummer. Koper zal Verkoper voorts op eerste verzoek van Verkoper alle gegevens en bescheiden



verschaffen die Verkoper nodig heeft voor het bewijs dat de producten zijn afgeleverd in een andere EU-lidstaat dan Nederland. Koper vrijwaart Verkoper voor alle aanspraken voortvloeiende uit en alle nadelige gevolgen van het niet of niet volledig naleven van het hierbij bepaalde.

6. Indien betaling moet worden bewerkstelligd door inschakeling van derden, zijn de daaruit voortvloeiende gerechtelijke en/of buitengerechtelijke kosten - met een minimum van 15% van de openstaande som - direct opeisbaar en voor rekening van Koper.

#### X EIGENDOMSVOORBEHOUD

1. Alle geleverde producten blijven eigendom van Verkoper totdat Koper volledig heeft voldaan aan alle vorderingen die Verkoper op Koper heeft of zal verkrijgen met betrekking tot door hem geleverde producten, waaronder vorderingen ter zake van het tekortschieten van Koper in de nakoming van zijn verplichtingen.

2. Zolang de eigendom niet is overgegaan mag Koper de geleverde producten niet verpanden of op andere wijze tot zekerheid geven. In geval derden op deze producten beslag (wensen te) leggen of deze op andere wijze wensen uit te winnen, dient Koper Verkoper onmiddellijk hierover te informeren.

3. Bij de uitoefening van de rechten van Verkoper uit het eigendomsvoorbehoud zal Koper steeds op eerste verzoek en op eigen kosten zijn volledige medewerking verlenen. Koper is aansprakelijk voor alle kosten die Verkoper in verband met zijn eigendomsvoorbehoud en de daarmee samenhangende acties moet ondernemen, alsook voor alle directe en indirecte schade die Verkoper lijdt.

4. Met betrekking tot producten die voor uitvoer zijn bestemd gelden vanaf het moment van aankomst van de producten in het land van bestemming de aldaar geldende goederenrechtelijke gevolgen met betrekking tot het eigendomsvoorbehoud. Dan geldt, indien dat mogelijk is in het betreffende recht, naast het in de punten 1 t/m 3 gestelde:

a) In geval van wanprestatie door Koper heeft Verkoper het recht om de geleverde producten, alsmede de medegeleverde verpakkings- en transportmaterialen, terstond tot zich te nemen en hierover naar eigen goeddunken te beschikken. Indien de wet dat voorschrijft impliceert dit ontbinding van de betreffende overeenkomst.

b) Koper heeft het recht de producten in de normale uitoefening van zijn bedrijf te verkopen. Hij draagt nu reeds voor alsdan alle vorderingen over die hij door de verkoop op een derde verkrijgt. Verkoper aanvaardt deze overdracht en behoudt zich het recht voor de vordering zelf te incasseren zodra Koper niet correct aan zijn betalingsverplichting voldoet en, voor zover dat nodig mocht zijn, in verzuim is.

c) Koper heeft het recht de producten in de normale uitoefening van zijn bedrijf te verwerken, al dan niet tezamen met producten die niet van Verkoper afkomstig zijn. In de verhouding waarin de producten van Verkoper deel uitmaken van de tot stand gekomen zaak, verkrijgt Verkoper de (mede-) eigendom van de nieuwe zaak, die Koper reeds nu voor alsdan aan Verkoper overdraagt en die Verkoper aanvaardt.

d) Indien de wet voorschrijft, dat Verkoper een gedeelte van de bedongen zekerheden op verzoek moet prijsgeven in gevallen waarin deze de waarde van de nog uitstaande vorderingen met een bepaald percentage overtreffen, zal Verkoper hieraan gehoor geven zodra Koper daartoe een verzoek doet en zulks uit de boekhouding van Verkoper mocht blijken.





## XI BIJZONDERE GARANTIES VAN KOPER AAN VERKOPER

### A (Inter)nationale sanctiemaatregelen

#### 1. Koper garandeert:

a) dat hij voldoet en zal blijven voldoen aan de op de uitvoering van de gesloten overeenkomst toepasselijke sanctieregelgeving van ieder land dat daarbij relevant is ("Sanctiewetgeving"),

b) dat hij de gekochte goederen niet direct of indirect zal verkopen, overdragen, leveren, of op andere wijze beschikbaar zal stellen aan (rechts)personen, entiteiten, groepen of (overheids)organisaties die gesanctioneerd zijn op grond van de Sanctiewetgeving, en

c) dat de onder a) en b) genoemde verplichtingen uit dit artikel eveneens zullen worden opgelegd aan iedere partij aan wie hij goederen, die hij van Verkoper heeft betrokken, doorverkoopt of -levert.

2. Indien Koper niet, niet tijdig of niet behoorlijk voldoet aan de verplichtingen die voor hem uit dit artikel voortvloeien, heeft Verkoper het recht om zonder nadere ingebrekestelling de uitvoering van de overeenkomst met onmiddellijke ingang op te schorten of de overeenkomst te ontbinden. Verkoper zal niet gehouden zijn enige hieruit voortvloeiende schade aan de zijde van Koper te vergoeden, terwijl Koper volledig aansprakelijk is voor eventuele schade die ten gevolge van de nietnakoming van dit artikel door Koper aan de zijde van Verkoper mocht ontstaan.

### B (Inter)nationale anti-corruptiewetgeving

#### 1. Koper garandeert:

a) te allen tijde te voldoen aan de voor de uitvoering van de gesloten overeenkomst toepasselijke anti-corruptieregelgeving van ieder land dat daarbij relevant is ("Anti-corruptiewetgeving"),

b) een strikt verbod te hanteren met betrekking tot elk aanbod aan en elke aanvaarding door werknemers of leden van het bestuur van Koper van enige in geld waardeerbare zaken of diensten zoals cadeaus, reisjes, vermaak of wat dan ook, voor zover kennelijk bedoeld als aansporing om in verband met (de totstandkoming) van een overeenkomst op een bepaalde manier te handelen.

c) niets direct of indirect aan te bieden, te beloven of te geven aan enige politieke partij, campagne, overheidsinstantie, ambtenaar of aan (werknemers van) openbare instellingen, staatsbedrijven, organisaties, internationale instellingen en dergelijke, met als doel het verkrijgen of behouden van oneigenlijk voordeel in verband met de overeenkomst of Verkoper.

d) in verband met (de uitvoering van) de overeenkomst of Verkoper niets aan te bieden, beloven, geven of aanvaarden van een zakelijke relatie, tenzij daarvoor een redelijke grond bestaat en een en ander redelijk is in het kader van de dagelijkse gang van zaken en overigens voldoet aan lokale wetgeving.

e) verkoper onmiddellijk op de hoogte te stellen indien Koper verneemt van enige situatie in verband met (de uitvoering van) de overeenkomst die mogelijk in strijd is met Anticorruptiewetgeving.

2. Indien Koper niet, niet tijdig of niet behoorlijk voldoet aan de verplichtingen die voor hem uit dit artikel voortvloeien, heeft Verkoper het recht om zonder nadere ingebrekestelling de uitvoering van de overeenkomst met onmiddellijke ingang op te schorten of de overeenkomst te ontbinden. Verkoper zal niet gehouden zijn enige hieruit voortvloeiende schade aan de zijde van Koper te vergoeden, terwijl



Koper volledig aansprakelijk is voor eventuele schade die ten gevolge van de nietnakoming van dit artikel door Koper aan de zijde van Verkoper mocht ontstaan.

#### XII BESCHERMING PERSOONSgegevens

1. Verkoper heeft het recht identificatiegegevens en gegevens omtrent betaling en het betaalgedrag van Koper ter beschikking te stellen aan Floridata, een samenwerkingsverband van groothandelaren in de sierteeltsector.

2. De in lid 1 omschreven gegevens worden door Floridata verwerkt in een databank met als doel het verkrijgen van inzicht betreffende enerzijds de markten waarin de aangesloten groothandelaren hun sierteeltproducten afzetten en anderzijds het betaalgedrag van individuele Kopers.

3. De gegevens met betrekking tot de afzet van sierteeltproducten wordt verwerkt in geaggregeerde cijfers, waaruit geen persoonsgegevens kunnen worden afgeleid. Deze gegevens worden van tijd tot tijd door Floridata, al dan niet via derden, gepubliceerd.

4. De gegevens omtrent het betaalgedrag van individuele Kopers worden verwerkt ten behoeve van de inschatting van het debiteurrisico. Hieruit zijn eventueel persoonsgegevens af te leiden. De gegevens omtrent betaalgedrag worden door Floridata alleen op speciaal verzoek bekendgemaakt, voor zover dat verzoek komt van een groothandelaar die deelnemer is aan Floridata en strekt tot beperking van zijn eigen debiteurrisico.

5. Indien bovenbedoelde activiteiten van Floridata te zijner tijd door een ander zullen worden uitgevoerd heeft Verkoper het recht de bovenbedoelde gegevens aan deze ander ter beschikking te stellen, die met betrekking tot deze gegevens aan dezelfde restricties gebonden zal zijn als Floridata.

#### XIII TOEPASSELIJK RECHT/ GESCHILLEN

1. Op alle overeenkomsten en aanbiedingen waarop deze Algemene Voorwaarden geheel of gedeeltelijk betrekking hebben is het Nederlandse recht van toepassing en zijn de bepalingen van het Weens koopverdrag uitdrukkelijk uitgesloten.

2. Geschillen met betrekking tot of voortvloeiend uit aanbiedingen en/of overeenkomsten waarop deze voorwaarden van toepassing zijn kunnen door Koper slechts worden voorgelegd aan de Nederlandse rechter die bevoegd is in het gebied waar Verkoper is gevestigd. Verkoper heeft het recht ervoor te kiezen geschillen voor te leggen aan de bevoegde rechter in het gebied waar Koper is gevestigd, danwel aan de Nederlandse rechter in het gebied waar Verkoper is gevestigd.

3. In afwijking van het bepaalde onder lid 2 kunnen Verkoper en Koper overeenkomen een eventueel geschil voor te leggen aan een arbitragecommissie die handelt volgens het Arbitragereglement van het Nederlands Arbitrage-instituut, wiens uitspraak door beide partijen als bindend wordt aanvaard.

#### XIV SLOTBEPALING

1. In die gevallen, waarin deze Algemene Voorwaarden niet voorzien, is eveneens het Nederlandse recht van toepassing.

2. Indien en voor zover enig onderdeel c.q. enige bepaling van deze Algemene Voorwaarden volgens het Nederlandse recht ongeldig zou zijn in verband met strijd met enige dwingendrechtelijke bepaling, zullen de overige bepalingen van deze Algemene Voorwaarden partijen blijven binden. In plaats van de ongeldige bepaling wordt gehandeld alsof partijen, zo zij geweten hadden van de ongeldigheid van de bepaling, een met de bedoeling van de ongeldige bepaling overeenkomende bepaling overeengekomen waren, danwel een bepaling die die bedoeling het dichtst





## **GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE**

drawn up by the Association of Wholesalers in Floricultural Products (VGB) and filed with the Amsterdam Chamber of Commerce and Industry under no. 40596609.

Version September 2020

### I GENERAL

1. These General Terms and Conditions apply to all offers made by a wholesaler (the 'Seller') to all agreements concluded between the Seller and a customer (the 'Buyer') and to the performance of those agreements. Unless otherwise explicitly agreed in writing, terms and conditions of the Buyer are excluded.
2. Any varying provisions must be expressly agreed in writing. The varying provisions will have preference over the General terms.

### II OFFERS/AGREEMENT

1. All offers made shall not bind the Seller, unless they specify a time limit. If a nonbinding offer is accepted by the Buyer, the Seller may nevertheless revoke the offer within two working days of receipt of the acceptance.
2. Any details published by the Seller about the offered product, including but not limited to images, product specifications and similar communications, on the Seller's website or wherever else, serve only as indications. No obligation arises from them on the part of the Seller, and the Buyer cannot derive any rights from them, unless the Seller has explicitly stated in writing that the products in question correspond with the published details.
3. An agreement will be concluded at the moment of express acceptance of the order by the Seller in a manner that is customary in the sector.
4. Offers are once-only and will not apply to repeat orders.

### III PRICES

1. The prices are ex works (EXW) Seller's.
2. Unless otherwise agreed, the prices do not include value added tax (VAT), import duties, other taxes and charges, costs of quality inspection and/or phytosanitary testing, costs of loading and unloading, packaging, transport, insurance and any other costs. The Seller shall charge the Buyer all increments to the cost price which are paid initially by the Seller and/or which the Seller is required to charge the Buyer on the basis of a legal arrangement. Transportation insurance will be taken out only at the explicit request and at the expense of the Buyer.
3. The prices are in euros, unless another currency is stated in the invoice.

### IV DELIVERY AND DELIVERY TIME

1. Any delivery times quoted are an indication only and may in no event be regarded as being of the essence, unless otherwise expressly agreed in writing. The Seller will not be liable for any loss incurred by the Buyer as a result of delays beyond the delivery time quoted.
2. Should the Seller not be able to perform (part of) an order, he will inform the Buyer as soon as possible. If the Seller is not able to deliver the ordered quantity, he may deliver a smaller quantity or postpone the performance and/or, by mutual arrangement with the Buyer, deliver other products that are similar or of the same value.
3. Unless otherwise expressly agreed in writing the Seller's warehouse or processing area or any other place indicated by the Seller will be regarded as the place of delivery. The risk is transferred to the Buyer at the moment of delivery or, in the event of transportation, at the moment the products are



handed over to the haulier or leave the delivery location to be transported, irrespective of whether the transportation takes place from the delivery

location and/or whether the Buyer or the Seller pays the transportation costs.

4. Delivery will be free only if and to the extent as so agreed and stated by the Seller in the order confirmation.

5. The Seller reserves the right not to perform orders if the Buyer has not paid for previous deliveries within the agreed term of payment, if the Buyer has otherwise failed to fulfil his obligations or if, in the Seller's opinion, the Buyer is at risk of failing to fulfil his obligations to the Seller.

6. If the Buyer has not taken delivery of the products at the agreed time and place, the Buyer will be in default and liable for any loss in quality. The products ordered will be available to the Buyer during storage and will be stored to the Buyer's account and at the Buyer's risk.

7. If, however, the Buyer has not taken delivery of the products after a limited storage period (that may be considered reasonable in view of the product type) and if in the opinion of the Seller the risk of loss of quality and/or decay of the products so demands in order to limit loss, the Seller will be entitled to sell the products in question to a third party.

8. Non-performance by the Buyer does not relieve him of his obligation to pay the full price.

9. The Seller will not be liable for any loss incurred as a consequence of nondelivery.

#### V FORCE MAJEURE

1. In the event of force majeure the Seller may fully or partly rescind the agreement or postpone delivery for the duration of the force majeure.

2. 'Force majeure' includes, but is not limited to, circumstances such as civil commotion, war, strikes, natural disasters, epidemics, pandemics, terrorism, weather conditions, traffic conditions such as roadblocks, road work or traffic jams, fire, government measures or the , such, also if these circumstances relate only to the execution of the agreement by enlisted third parties such as a supplier of the Seller or a haulier.

3. An example of force majeure explicitly includes the situation that the Seller's (main) bank applies or will apply regulations, which may result in the Seller's relationship with this bank being terminated or at risk of being terminated if the agreement between the Seller and the Buyer is maintained, such in the opinion of the Seller.

#### VI PACKAGING

1. The products will be packaged in the manner that is customary in the flower and plant wholesale trade in such a way as will be determined by the Seller in accordance with sound business practice, unless otherwise agreed in writing.

2. Non-reusable packaging may be charged and is non-returnable.

3. If the products are delivered in reusable packaging (cardboard boxes) and/or on durable transport material (stacking trolleys, containers, pallets etc.), the Buyer shall return identical packaging material with the same registration (e.g. a chip or label) to the Seller within a week of delivery, also if a usage fee is charged, unless otherwise agreed in writing.

4. If return consignments are not sent on time or durable packaging and/or transport material that is loaned to the Buyer for the longer term is not returned within a reasonable time set by the Seller, the Seller reserves the right to a) charge the costs thereof to the Buyer and b) recover from the Buyer any further loss incurred by the Seller in connection herewith, such as extra rental costs.



5. Any costs initially paid by the Seller for the return transport will be charged separately to the Buyer unless otherwise agreed in writing. If a deposit is charged, that deposit will be refunded after the material in question has been returned in

good condition.

6. The Buyer shall reimburse the Seller for the repair or replacement costs of reusable and/or durable packaging that is damaged or lost and for any further damage sustained by the Seller in connection herewith, such as extra rental costs.

7. In the event of a dispute between the Seller and the Buyer with regard to outstanding quantities of transport material the administrative records of the Seller shall prevail.

#### VII COMPLAINTS

1. Notification regarding complaints concerning visible defects, including quantities, sizes and/or weight, must be received by the Seller by fax, telex, e-mail or telephone immediately after discovery but at the latest within 24 hours of receipt.

Notification by telephone must be confirmed in writing by the Buyer within two days of receipt of the products. The Buyer or recipient of the products must also note any visible complaint upon delivery on the transport documents in question.

2. Complaints concerning non-visible defects in products delivered must be notified to the Seller immediately after discovery. If the complaint was not submitted in writing, it must be confirmed to the Seller in writing within 24 hours.

3. A complaint must in any event contain:

a. a detailed and accurate description of the defect(s), supported by evidence in the form of, for example, photos or an expert report; and

b. a statement of any other facts from which it can be inferred that the products delivered and the products rejected by the Buyer are one and the same.

4. The Buyer is to enable the Seller to investigate, or instigate an investigation of, the validity of the complaints on location and/or to take back the products delivered, unless the Seller has explicitly agreed in writing to waive an investigation on location. The products must be kept in the original packaging.

5. Complaints that concern only a part of the products delivered will not entitle the Buyer to reject the entire delivery.

6. Once the time limits referred to in VII.1 and 2 have elapsed, the Buyer will be deemed to have accepted the products delivered and the invoice rendered. The Seller will then no longer be obliged to handle any claims submitted by the Buyer.

7. If a complaint submitted by the Buyer proves unfounded, the Buyer shall reimburse the Seller for any costs incurred in connection with the investigation.

#### VIII LIABILITY

1. The Seller is not liable for any loss incurred by the Buyer, unless and to the extent the Buyer proves, that the loss was caused by intent or gross negligence on the part of the Seller.

2. Defects concerning any possible phytosanitary and/or other requirements that are applicable in the country of importation do not entitle the Buyer to any indemnification or rescindment of the agreement, unless and to the extent that the Buyer has informed the Seller of these requirements beforehand in writing.

3. The Seller is never liable for any consequential loss suffered by the Buyer. Should the Seller nevertheless have to indemnify a loss, liability of the Seller for any loss incurred by the Buyer will not exceed the invoice value of the part of the products delivered to which the claim applies.



4. Unless otherwise expressly stated, the products delivered are intended exclusively for decorative purposes and are not suitable for internal consumption. The Seller notes that the products may have harmful effects on humans and/or animals in the event of incorrect use, consumption, contact and/or hypersensitivity. In addition,

moisture dripping from some products can cause damage to materials that it comes into contact with. The Buyer must pass on this warning to its customers and indemnifies the Seller against any and all claims from third parties, including end users, in respect of these consequences.

#### IX PAYMENT

1. Payment must be made at the office of the Seller and at the Seller's option:

- a. net cash on delivery; or
- b. within the term indicated by the Seller or, if no term has been specified, within 30 days after the invoice date, by means of deposit or transfer to a bank account indicated by the Seller; or
- c. by automatic withdrawal.

Any possible bank charges will be for the account of the Buyer.

2. The Buyer may not defer payment of the purchase price or deduct any amounts from the purchase price without explicit prior written permission from the Seller.

3. The Buyer will be in default upon the expiry of the term of payment. The Seller will then be entitled to rescind the agreement with immediate effect. The Seller is not liable regarding any consequences that this rescindment might entail.

4. If the Buyer is in default, the Seller will be entitled to charge interest of 1.5% on a monthly basis or, should the legal rate be higher, the legal rate on the amount outstanding, as from the due date of the invoice until the date of payment in full. If the Buyer is in default the Seller is further entitled to charge any exchange-rate losses incurred as a consequence thereof.

5. A Buyer based in an EU Member State other than the Netherlands shall inform the Seller correctly in writing of his VAT identification number. At the first request of the Seller the Buyer shall further provide the Seller with all the information and documents that the Seller requires to prove that the products have been delivered to an EU Member State other than the Netherlands. The Buyer shall indemnify the Seller against all claims and all adverse consequences arising from failure or partial failure to fulfil these obligations.

6. If third parties are instructed to collect overdue payments, the Buyer shall account to the Seller for any court and/or out-of-court costs involved, subject to a minimum of 15% of the outstanding sum, and such sums will fall due immediately.

#### X RETENTION OF TITLE

1. Title to all products delivered will continue to vest in the Seller until the Buyer has settled in full all amounts that are payable or will be payable to the Seller by the Buyer for products delivered by the Seller, including payments for any shortcomings by the Buyer in the fulfilment of his obligations.

2. The Buyer may not pledge the delivered products or use them as security in any other manner as long as ownership has not been transferred. If third parties levy or intend to levy an attachment on those products or otherwise wish to dispose of them, the Buyer must immediately inform the Seller accordingly.

3. The Buyer must always fully cooperate, at the Seller's first request, in the Seller's exercising of its retention of title. The Buyer will be liable for all costs incurred by the Seller in connection with its retention of title and any related actions, as well as for any direct and indirect loss incurred by the Seller arising therefrom.



4. With respect to products destined for export, from the time of arrival in the country of destination, the law of the country of destination will apply to the property law consequences related to retention of title. From that moment, if permitted under that applicable law, the following provisions apply in addition to the provisions of points 1 to 3 above:

- a) In the event of breach of contract by the Buyer, the Seller will have the right to immediately take possession of the products delivered and of the relevant packaging and transport materials, and to dispose of them at its discretion. If so prescribed by law, this will imply termination of the agreement in question.
- b) The Buyer will be entitled to sell the products in the ordinary course of its business. It hereby assigns all claims that it may acquire against third parties pursuant to such sales. The Seller hereby acknowledges this assignment and reserves the right to pursue any such claims as soon as the Buyer fails to fulfil its payment obligations.
- c) The Buyer may process the products in the ordinary course of its business, whether or not the products are mixed with other products not supplied by the Seller. The Seller will acquire joint title to the new goods, in the proportion in which the Seller's products form part of those new goods, the ownership of which, should this occur, is transferred at this moment by the Buyer to the Seller, who accepts this transfer.
- d) If the Seller is required by law to surrender part of the stipulated security on request (if the security exceeds the value of any outstanding claims by a certain percentage), it will do so as soon as the Buyer so requests and if it is also apparent from the Seller's accounting records.

#### XI SPECIAL WARRANTIES FROM BUYER TO SELLER

##### A National and international sanctions

###### 1. The Buyer guarantees:

- a) that it complies and will continue to comply with each relevant country's sanction regulations applicable to the execution of the concluded agreement ("Sanction Legislation"),
- b) that it will not directly or indirectly sell, transfer, supply or otherwise make the purchased goods available to natural or legal persons, entities, groups or public-sector or other organisations that have been sanctioned pursuant to the Sanctions Legislation, and
- c) that all obligations under a) and b) of this article will also be imposed on every party to which it sells on or supplies goods that it bought from the Seller.

2. If the Buyer does not fulfil its obligations arising from this article, or does not fulfil them in time or properly, the Seller will be entitled, without further notice of default being required, to suspend the execution of the agreement with immediate effect or to dissolve the agreement. The Seller will not be obliged to compensate the Buyer for any resulting damage, while the Buyer will be fully liable for any damage that may arise on the part of the Seller as a result of the Buyer's failure to comply with this article.

##### B National and international anti-corruption legislation

###### 1. The Buyer guarantees:

- a) that it complies at all times and will continue to comply with each relevant country's anti-corruption regulations applicable to the execution of the concluded agreement ("Anti-Corruption Legislation"),





- b) that it applies a strict prohibition with regard to any offer to and any acceptance by employees or members of the Board of Directors of the Buyer of any goods or services of monetary value such as gifts, trips, entertainment or whatever, insofar as apparently intended as an incentive to act in a certain way in connection with an agreement or the formation thereof.
- c) that it will not offer, promise or give anything directly or indirectly to any

political party, campaign, government agency, officer or public institutions, state-run enterprises, organisations, international institutions, etc., or their employees, with the purpose of acquiring or retaining improper advantage in connection with the agreement or the Seller.

d) in connection with the agreement or the performance thereof or the Seller, that it will not offer, promise or give anything to or accept anything from a business client, unless there is a reasonable ground to do so and it is reasonable to do so in the context of the daily course of affairs and, moreover, complies with local legislation.

e) that it will inform the Seller immediately if, in connection with the agreement or the execution thereof, the Buyer takes note of any situation that may be in conflict with the Anti-Corruption Legislation.

2. If the Buyer does not fulfil its obligations arising from this article, or does not fulfil them in time or properly, the Seller will be entitled, without further notice of default being required, to suspend the execution of the agreement with immediate effect or to dissolve the agreement. The Seller will not be obliged to compensate the Buyer for any resulting damage, while the Buyer will be fully liable for any damage that may arise on the part of the Seller as a result of the Buyer's failure to comply with this article.

#### XII DATA PROTECTION

1. The Seller is entitled to place identification data and data regarding payment and the payment behaviour of the Buyer at the disposal of Floridata, a partnership of wholesalers in the floricultural sector.

2. The data referred to in XI.1 are processed by Floridata in a databank in order to gain insight into the markets in which the respective wholesalers sell their floricultural products on the one hand and the payment behaviour of individual buyers on the other.

3. The data on the sale of floricultural products are processed in aggregated figures from which no personal data can be derived. These data are published from time to time either by Floridata or via third parties.

4. The data on the payment behaviour of individual buyers are processed in order to estimate the debtor risk. Personal data may possibly be inferred from these. The data on payment behaviour are shared by Floridata only upon special request and provided that the request comes from a wholesaler who participates in Floridata and provided it serves to limit his own debtor risk.

5. Should the above activities of Floridata be carried out at any time by another party,

6. the Seller has the right to place the above-mentioned data at the disposal of the said other party, which will be subject to the same restrictions as Floridata in respect of these data.

#### XIII APPLICABLE LAW/DISPUTES

1. All agreements to which these General Terms and Conditions apply in full or in part are governed by Dutch law. The provisions of the Vienna Sales Convention are expressly excluded.



2. The Buyer may only submit claims in respect of or arising from agreements, to which these General Terms and Conditions apply, to the competent Dutch Court in the territory in which the Seller has its registered office. The Seller may submit such claims either to the competent court in the territory in which the Seller has its registered office or to the Dutch court in the territory in which the Buyer has its registered office.
3. Contrary to the provisions of XII. 2, the Seller and the Buyer may agree to submit

any dispute to an arbitral tribunal acting according to the Rules of the Netherlands Arbitration Institute, whose decision will be accepted as binding by both parties.

#### XIV FINAL PROVISION

1. Any cases for which these General Terms and Conditions do not provide will also be governed by Dutch law.
2. If and to the extent that any part or provision of these General Terms and Conditions is found to be contrary to any mandatory rule of law, that part or that provision will be regarded as not having been agreed and these General Terms and Conditions will otherwise continue to bind the parties. The parties will then act as if, should they have known of the invalidity of the provision, they had agreed to a valid provision that corresponds with the intentions of the invalid provision, or to a provision comes closest to those intentions.

#### September 2020

### **CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE**

établies par la "Vereniging van Groothandelaren in Bloemkwekerijprodukten" (VGB - Association des Grossistes en Produits Floricoles) et déposées à la Chambre du Commerce d'Amsterdam sous le numéro 40596609.

Version septembre 2020

#### I GÉNÉRALITÉS

1. Ces Conditions Générales s'appliquent à toutes les offres faites par un grossiste (ciaprès dénommé le "vendeur") et à tous les contrats conclus entre le vendeur et un client (ci-après dénommé "l'acheteur"), ainsi que leur mise en œuvre. Les conditions de l'acheteur sont expressément exclues, sauf accord contraire par écrit.
2. Toute disposition s'écartant de ces Conditions Générales doit être convenue par écrit entre les parties. Elle prévaut sur les dispositions des présentes Conditions Générales.

#### II OFFRES/CONTRAT

1. Les offres s'entendent sans engagement, à moins qu'elles ne comprennent un délai. Si une offre comprend une proposition sans engagement et qu'elle est acceptée par l'acheteur, le vendeur a toutefois le droit de retirer son offre dans les deux jours ouvrables suivant la réception de l'acceptation.
2. Les données publiées par le vendeur sur le produit proposé, y compris, entre autres, mais sans limitations, des illustrations, spécifications de produits et autres déclarations similaires, sur le site web ou de quelque manière que ce soit, figurent uniquement à titre indicatif. Elles n'engagent pas le vendeur et l'acheteur ne peut y puiser aucun droit, à moins que le vendeur n'ait expressément indiqué par écrit que les produits en question sont identiques aux données publiées.
3. Le contrat prend effet au moment de l'acceptation expresse de l'ordre par le vendeur, selon les modalités en usage dans le secteur.
4. Les offres ne sont valables qu'une fois et ne s'étendent pas aux commandes complémentaires.



### III PRIX

1. Les prix s'entendent départ – usine chez le vendeur.
2. Sauf accord contraire, la TVA, les droits d'importation, les autres taxes et impôts, les coûts du contrôle de la qualité et/ou de recherche phytosanitaire, les frais de chargement et de déchargement, les emballages, le transport, les assurances et tous autres coûts similaires ne sont pas compris dans les prix. Tous les facteurs entraînant une hausse du prix de revient et qui sont payés en premier lieu par le vendeur et/ou que le vendeur doit facturer à l'acheteur en raison de la

règlementation légale sont facturés par le vendeur à l'acheteur. Une assurance pour le transport est conclue uniquement sur demande spéciale et aux frais de l'acheteur.

3. Les prix sont notés en euros, à moins qu'une autre devise ne soit mentionnée sur la facture.

### IV LIVRAISON ET DÉLAI DE LIVRAISON

1. Les délais de livraison indiqués par le vendeur ne sont qu'indicatifs et en cas de dépassement, ils ne confèrent à l'acheteur aucun droit de résiliation ou de dédommagements, sauf accord exprès des parties.
2. Si le vendeur ne peut respecter (même partiellement) ses engagements, il le communiquera à l'acheteur dans les plus brefs délais. S'il n'est pas en mesure de livrer l'intégralité de la quantité commandée, il a le droit d'effectuer une livraison partielle ou de suspendre l'exécution du contrat et/ou de livrer, en concertation avec l'acheteur, d'autres produits similaires ou du même type.
3. Sauf accord exprès visant le contraire, le lieu de livraison est l'emplacement de stockage ou de transformation du vendeur ou un autre endroit indiqué par le vendeur. Le risque est transféré à l'acheteur au moment de la livraison ou, en cas de transport, au moment où les produits sont remis au transporteur ou, en ce qui concerne le transport, au moment où les produits quittent le lieu de livraison, indépendamment du fait que le transport intervienne départ du site de la livraison ou que les frais de transport soient payés par l'acheteur ou par le vendeur.
4. La livraison franco ne se fait que lorsque le vendeur en a fait la mention sur la facture ou sur la confirmation de commande.
5. Le vendeur se réserve le droit de ne pas effectuer une commande si l'acheteur n'a pas acquitté une livraison antérieure dans le délai de paiement convenu, si l'acheteur n'a pas respecté d'une autre manière ses obligations envers l'acheteur ou, si selon l'avis du vendeur, le respect des obligations est menacé.
6. Si l'acheteur n'a pas enlevé les produits commandés au moment et à l'endroit convenus, il est en défaut et le risque d'une éventuelle perte de qualité est à sa charge. Les produits commandés resteront à sa disposition et seront stockés à son compte et à ses risques.
7. Cependant, si après écoulement d'un délai limité de conservation, pouvant être considéré comme raisonnable considérant le type de produit, l'acheteur n'a pas enlevé les produits, et que le risque de perte de qualité ou de dégradation des produits, de l'avis du vendeur, exige de prendre des mesures pour limiter autant que possible l'endommagement, le vendeur a le droit de vendre les produits concernés à des tiers.
8. Le non-respect par l'acheteur ne le dispense pas de son obligation de payer le prix d'achat intégral.
9. Le vendeur n'est pas responsable des dommages résultant de la nonlivraison.



#### V FORCE MAJEURE

1. En cas de force majeure, le vendeur peut résilier (même partiellement) le contrat ou suspendre la livraison pour la durée de la force majeure.

2. Par force majeure, on entend en tout cas, mais non exclusivement, les circonstances telles que les troubles intérieurs au pays, la guerre, les grèves, les catastrophes naturelles, les épidémies, les pandémies, le terrorisme, les conditions atmosphériques, les problèmes de trafic comme par exemple les barrages et les travaux routiers ou les embouteillages, l'incendie, les mesures des pouvoirs publics

ou tout autre événement similaire, même s'ils ne concernent que les tiers intervenant lors de l'exécution du contrat, tel qu'un fournisseur du vendeur ou un transporteur.

3. À titre d'exemple de force majeure s'applique aussi explicitement la situation dans laquelle la banque (principale) du vendeur applique ou entend appliquer des dispositions qui peuvent avoir pour conséquence de mettre fin ou de menacer de mettre fin à la relation du vendeur avec cette banque si le contrat entre le vendeur et l'acheteur est maintenu, le tout à l'appréciation du vendeur.

#### VI CONDITIONNEMENT

1. Le conditionnement se fait selon l'usage dans le commerce de gros des plantes et des fleurs, et est déterminé par le vendeur en tant que bon marchand, sauf accord exprès entre les parties visant le contraire.

2. Les conditionnements jetables sont portés en compte et ne sont pas repris.

3. Si des produits emballés dans des conditionnements réutilisables (boîtes en carton) et/ou autre matériel durable (chariots d'empilement, containers, palettes, etc.) sont livrés, l'acheteur doit les retourner au vendeur dans un délai d'une semaine après livraison de matériel d'emballage identique avec le même système d'enregistrement (tel que chip ou étiquette), même si une redevance d'utilisation a été facturée pour cela, sauf accord contraire par écrit.

4. Si les produits ne sont pas retournés dans les délais prévus ou si, en cas de durée de prêt plus longue accordée à l'acheteur pour le matériel de conditionnement et/ou de matériel de transport durable(s), ils ne sont pas restitués dans un délai raisonnable déterminé par le vendeur, le vendeur se réserve le droit de a) porter les coûts en compte à l'acheteur ainsi que b) de se faire rembourser les autres dommages éventuels relatifs, tels que des frais de location.

5. Dans la mesure où le vendeur paie en premier lieu frais du retour, ces derniers sont facturés séparément à l'acheteur, sauf accord contraire par écrit. Si une consignation a été portée en compte, elle sera déduite après réception du matériel concerné en bon état.

6. En cas de dommage ou perte du conditionnement durable et/ou réutilisable, l'acheteur est contraint de rembourser les frais de réparation ou de remplacement au vendeur, ainsi que les autres dommages éventuels relatifs subis par le vendeur, tels que les frais de location supplémentaires.

7. En cas de litige entre le vendeur et l'acheteur sur les quantités de matériel de transport restantes, l'administration du vendeur fait foi.

#### VII RÉCLAMATIONS

1. Les notifications de réclamations pour les défauts visibles, dont la quantité, les dimensions et le poids, doivent être communiquées au vendeur dès leur constatation, ou, en tout cas dans les 24 heures à compter de la réception des produits par le vendeur. Toute communication téléphonique doit être confirmée par écrit dans les deux jours suivant la réception des produits par l'acheteur. Les défauts visibles doivent en outre être directement mentionnés sur les lettres de



voiture au moment de la livraison.

2. Les réclamations concernant des défauts non visibles sur des produits livrés doivent être communiquées au vendeur directement après leur constatation, et si ladite communication n'est pas faite par écrit, elle doit être confirmée par écrit dans les 24 heures qui suivent.

3. Les réclamations doivent comprendre au minimum :

a. une description détaillée et précise du défaut, avec du matériel de preuve à l'appui, comme des photos ou un rapport d'expert ;

b. l'indication des faits éventuels permettant de déduire que les produits livrés sont identiques à ceux déclarés impropres par l'acheteur.

4. Le vendeur doit toujours avoir la possibilité de (faire) vérifier sur place l'exactitude des réclamations concernées et/ou de récupérer les produits livrés, sauf si le vendeur a indiqué par écrit qu'il renonçait à une vérification sur place. Les produits doivent être conservés à sa disposition dans leur emballage d'origine.

5. Les réclamations concernant une partie seulement des produits livrés ne peuvent donner lieu au rejet de l'ensemble de la livraison.

6. Une fois les délais mentionnés dans les alinéas 1 et 2 du présent article écoulés, l'acheteur est considéré avoir approuvé la livraison et la facture. À partir de ce moment, les réclamations ne seront plus acceptées par le vendeur.

7. Si une réclamation soumise par l'acheteur n'est pas justifiée, l'acheteur doit rembourser au vendeur les frais engendrés lors de l'examen.

#### VIII RESPONSABILITÉ

1. Le vendeur n'est pas responsable des dommages subis par l'acheteur, hormis et dans la mesure où l'acheteur peut prouver qu'il y a dol ou faute grave de la part du vendeur.

2. Les manquements à d'éventuelles exigences phytosanitaires et/ou autres qui sont en vigueur dans le pays d'importation ne donnent pas à l'acheteur le droit d'exiger des dédommagements ou de résilier le contrat, à moins que l'acheteur n'ait informé le vendeur par écrit de ces exigences, avant la conclusion du contrat.

3. Le vendeur n'est en aucun cas responsable des dommages d'entreprises, des dommages dus au retard, des bénéfices manqués et autres dommages consécutifs subis par l'acheteur. Si néanmoins le vendeur est tenu de dédommager l'acheteur, sa responsabilité est expressément limitée au montant hors TVA de la facture portant sur la partie de la livraison constituant le dommage.

4. Sauf mention expresse du contraire, les produits livrés servent uniquement à des fins décoratives et ne sont pas comestibles. Le vendeur avertit que les produits peuvent, en cas d'utilisation impropre, de consommation, de contact et/ou d'hypersensibilité, avoir des conséquences nocives pour l'humain et/ou l'animal. En outre, certains produits peuvent, en perdant quelques gouttes, entraîner des dommages au matériel qui est entré en contact avec le liquide des gouttes. L'acheteur a l'obligation de transmettre cet avertissement à ses acheteurs et exempte le vendeur de toute réclamation de tiers, y compris des utilisateurs finaux, concernant lesdites conséquences.

#### IX PAIEMENT

1. Le paiement doit se faire au bureau du vendeur et au choix du vendeur :

a. net au comptant à la livraison ou

b. par un versement ou un virement sur un compte bancaire indiqué par le vendeur dans un délai qu'il aura indiqué, ou en l'absence d'un tel délai, dans





les 30 jours à compter de la date de la facture ou

c. par prélèvement automatique.

Les frais bancaires éventuels sont facturés à l'acheteur.

2. L'acheteur n'est pas autorisé à suspendre le paiement du prix d'achat ou de déduire un montant quelconque du prix d'achat sans autorisation exprès préalable par écrit du vendeur.

3. L'acheteur est en défaut du simple fait de l'échéance du délai de paiement. Dans ce cas, le vendeur a le droit de résilier le contrat avec prise d'effet immédiate, par

simple communication écrite à l'acheteur (clause résolutoire expresse). Le vendeur ne doit à l'acheteur aucun dédommagement pour les effets éventuels de cette résiliation pour l'acheteur.

4. Le vendeur a le droit, si l'acheteur est en défaut, de porter en compte 1,5% d'intérêt sur une base mensuelle ou bien l'intérêt légal, si celui-ci est plus élevé, à compter de la date d'échéance de la facture jusqu'au jour du paiement complet. En cas de défaut de l'acheteur, le vendeur est en outre habilité à facturer la perte subie sur le taux de change.

5. L'acheteur implanté dans un autre État membre de l'UE que les Pays-Bas indiquera par écrit son numéro correct de TVA intracommunautaire. L'acheteur transmettra au vendeur, sur la première de demande de ce dernier, toutes les données et documents dont le vendeur a besoin pour prouver que les produits ont été livrés dans un autre État membre que les Pays-Bas. L'acheteur exempte le vendeur de toutes les prétentions et de toutes les conséquences néfastes découlant du nonrespect, complet ou partiel, des présentes dispositions.

6. Si l'intervention de tiers est nécessaire pour obtenir le paiement, les coûts judiciaires et/ou extrajudiciaires en résultant – avec un minimum de 15% de la somme due – sont directement exigibles et sont imputables à l'acheteur.

#### X RESERVE DE PROPRIÉTÉ

1. Tous les produits livrés restent la propriété du vendeur jusqu'à ce que l'acheteur ait intégralement payé toutes les créances détenues par le vendeur auprès de l'acheteur ou toutes les créances que le vendeur obtiendra à la suite de produits qu'il a livrés, notamment les créances concernant le non-respect des obligations par l'acheteur.

2. Aussi longtemps que le transfert de propriété n'a pas eu lieu, l'acheteur ne peut donner en gage ni donner en sûreté d'une autre manière les produits livrés. Au cas où des tiers se saisissent ou souhaitent se saisir de ces produits ou se les approprier d'une autre manière, l'acheteur doit notifier le vendeur immédiatement.

3. Lors de l'exercice par le vendeur de ses droits en vertu de cette réserve de propriété, l'acheteur apportera son entière collaboration, à ses frais et à première demande. L'acheteur est responsable de tous les coûts que le vendeur doit supporter en rapport avec cette réserve de propriété et les actions s'y rapportant, ainsi que pour tous les dommages directs et indirects que le vendeur subit.

4. Si pour les produits qui sont destinés à l'exportation, concernant la réserve de propriété, ce sont les conséquences juridiques pour les marchandises, en vigueur dans le pays de destination, qui seront applicables dès le moment de l'arrivée des produits. De plus, lorsque c'est possible en vertu du droit concerné, est applicable, en plus des points 1 à 3, ce qui suit:

a) En cas d'inexécution par l'acheteur, le vendeur a le droit de s'emparer sur-le-champ des produits livrés et du matériel de conditionnement et de transport



livré avec eux, et il peut en disposer à son gré. Si la loi le prescrit, ceci implique une résiliation du contrat y afférent.

b) L'acheteur a le droit de vendre les produits dans l'exercice normal de son entreprise. Il cède dès à présent toutes les créances qu'il obtiendra par ladite vente à des tiers. Le vendeur accepte cette cession et se réserve le droit d'encaisser lui-même la créance dès l'instant où l'acheteur ne remplit pas correctement ses obligations de paiement et, dans la mesure où cela est nécessaire, s'il est en défaut.

c) L'acheteur a le droit de transformer les produits dans l'exercice normal de son

entreprise, éventuellement avec des produits ne provenant pas du vendeur.

Le vendeur obtiendra la (co-)propriété du nouveau bien dans la proportion dans laquelle ses produits font partie du résultat obtenu.

d) Si la loi prescrit que le vendeur doit renoncer à une partie des sûretés stipulées dans les cas où celles-ci dépassent la valeur des créances impayées d'un certain pourcentage, le vendeur s'y conformera dès que l'acheteur en fera la demande et si cela apparaît dans la comptabilité du vendeur.

#### XI GARANTIES PARTICULIÈRES ACCORDÉES PAR L'ACHETEUR AU VENDEUR

##### A Sanctions (inter)nationales

###### 1. L'acheteur garantit :

a) qu'il respecte et continuera de respecter les règlements de chaque pays en matière de sanctions qui sont pertinents pour l'exécution du contrat conclu (« Législation sur les sanctions »),

b) qu'il ne vendra, ne transférera, ne fournira ou ne mettra directement ou indirectement, aucun des biens achetés à la disposition de personnes (morales), d'entités, de groupes ou d'organisations (gouvernementales) sanctionnés en vertu de la Législation sur les sanctions, et

c) que les obligations énoncées aux points a) et b) du présent article sont également imposées à toute partie à laquelle il revend ou livre des biens qu'il a obtenues du vendeur.

2. Si l'acheteur ne remplit pas, pas dans les délais ou pas dûment ses obligations découlant du présent article, le vendeur est en droit, sans qu'une mise en demeure supplémentaire ne soit nécessaire, de suspendre l'exécution du contrat avec effet immédiat ou de dissoudre le contrat. Le vendeur n'est tenu d'indemniser l'acheteur pour aucun dommage qui en résulterait, tandis que l'acheteur est entièrement responsable de tout dommage qui pourrait résulter pour lui du non-respect du présent article.

##### B Législation (inter)nationale de lutte contre la corruption

###### 1. L'acheteur garantit :

a) qu'il se conformera à tout moment à la réglementation de lutte contre la corruption de chaque pays applicable à la mise en œuvre du contrat conclu (« Législation de lutte contre la corruption »),

b) qu'il appliquera une interdiction stricte en ce qui concerne toute offre et toute acceptation par ses employés ou des membres de son conseil d'administration de biens ou de services ayant une valeur monétaire tels que des cadeaux, des voyages, des divertissements ou autres, dans la mesure où ils sont apparemment destinés à inciter à agir d'une certaine manière en relation avec (la formation d') un contrat;

c) qu'il n'offrira, ne promettra ou ne donnera quoi que ce soit, directement ou indirectement, à un parti politique, une campagne, une agence



gouvernementale, un fonctionnaire ou à des (employés d') institutions publiques, des entreprises publiques, des organisations, des institutions internationales et autres, dans le but d'obtenir ou de conserver un avantage indu en rapport avec le contrat ou le vendeur;

d) qu'il n'offrira, ne promettra, ne donnera ou n'acceptera aucune relation d'affaires en rapport avec (l'exécution du) le contrat ou le vendeur, à moins qu'il n'y ait des motifs raisonnables de le faire et que cela soit raisonnable dans le contexte du déroulement quotidien des affaires et qu'il respecte par ailleurs la législation locale;

e) qu'il informera immédiatement le vendeur s'il a connaissance d'une situation

en rapport avec (l'exécution du) le contrat qui pourrait être contraire à la Législation de lutte contre la corruption.

2. Si l'acheteur ne remplit pas, pas dans les délais ou pas dûment ses obligations découlant du présent article, le vendeur est en droit, sans qu'une mise en demeure supplémentaire ne soit nécessaire, de suspendre l'exécution du contrat avec effet immédiat ou de dissoudre le contrat. Le vendeur n'est tenu d'indemniser l'acheteur pour aucun dommage qui en résulterait, tandis que l'acheteur est entièrement responsable de tout dommage qui pourrait résulter pour lui du non-respect du présent article.

#### XII PROTECTION DES DONNÉES PERSONNELLES

1. Le vendeur a le droit de mettre à disposition de Floridata, une collaboration de grossistes du domaine de l'horticulture ornementale, les données d'identification et les données relatives au paiement et au comportement de paiement de l'acheteur.
2. Les données décrites dans l'alinéa 1 sont traitées par Floridata dans une banque de données avec pour objectif l'obtention d'une vue d'ensemble concernant, d'une part, les marchés sur lesquels les grossistes vendent leurs produits horticoles et, d'autre part, le comportement de paiement des acheteurs individuels.
3. Les données concernant la vente des produits d'horticulture ornementale sont traitées dans des chiffres fusionnés qui ne permettent pas d'en déduire des données personnelles. Ces données sont publiées de temps à autre par Floridata directement ou par le biais de tiers.
4. Les données concernant le comportement de paiement des acheteurs individuels sont traitées pour estimer le risque du débiteur. Il peut être possible de déduire des données personnelles de ces données. Les données concernant le comportement de paiement sont publiées par Floridata uniquement sur demande spéciale, dans la mesure où la demande provient d'un grossiste, adhérant à Floridata, qui aspire à limiter son propre risque de débiteur.
5. Si les activités susmentionnées de Floridata doivent être exécutées par une autre partie, le vendeur a le droit de mettre les données susmentionnées à la disposition de cette autre partie qui sera liée par les mêmes restrictions que Floridata concernant ces données.

#### XIII DROIT APPLICABLE/CONFLITS

1. Le droit néerlandais s'applique à tous les contrats et offres auxquels ces Conditions Générales s'appliquent intégralement ou partiellement, et les dispositions de la Convention de Vienne sont ici explicitement exclues.
2. Les conflits portant sur ou résultant d'offres et/ou de contrats auxquels s'appliquent ces conditions générales ne peuvent être soumis par l'acheteur qu'au juge néerlandais qui est compétent dans la région où le vendeur est établi. Le vendeur a le droit de choisir de soumettre des litiges au juge compétent de la région où



l'acheteur est établi ou au juge néerlandais dans la région où le vendeur est établi.

3. Contrairement à ce qui est prévu à l'alinéa 2, le vendeur et l'acheteur peuvent convenir de soumettre un litige éventuel à une commission d'arbitrage statuant selon le Règlement d'Arbitrage du Nederlands Arbitrageinstituut (Institut d'Arbitrage Néerlandais) et dont la décision sera acceptée comme contraignante par les deux parties.

#### XIV DISPOSITION FINALE

1. Aux cas non prévus par les présentes Conditions Générales s'applique également le droit néerlandais.
2. Si une (partie d'une) quelconque disposition de ces Conditions Générales était nonvalide en vertu du droit néerlandais, pour être contraire à l'une ou l'autre

disposition d'ordre public, les autres dispositions de ces Conditions Générales n'en continueront pas moins à engager les parties. Au lieu de la disposition non valide, on agira comme si les parties, dans la mesure où elles avaient eu connaissance de la non-validité de la disposition, avaient convenu d'une disposition correspondant à l'intention de la disposition non valide, ou d'une disposition qui se rapproche le plus de cette intention.

#### Septembre 2020

### **ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN**

aufgesetzt von der Vereniging van Groothandelaren in Bloemkwekerijprodukten [Verein der Großhändler von Blumenzuchtprodukte] (VGB)], hinterlegt bei der 'Kamer van Koophandel' [Industrie- und Handelskammer] Amsterdam unter der Nummer 40596609.

Version September 2020

#### I ALLGEMEIN

1. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen sind anwendbar auf alle von einem Großhändler (im Nachstehenden "Verkäufer" genannt) erteilten Angebote sowie zwischen dem Verkäufer und einem Kunden (im Nachstehenden "Käufer" genannt) geschlossenen Verträge, sowie auf deren Ausführung. Die Gültigkeit von Bedingungen des Käufers wird ausdrücklich ausgeschlossen, es sei denn, eine solche Gültigkeit ist in Schriftform vereinbart worden.
2. Abweichende Bestimmungen sind ausdrücklich schriftlich zu vereinbaren. Soweit es abweichende Bestimmungen gibt, gelten diese vorrangig.

#### II ANGEBOTE/VERTRAG

1. Angebote sind unverbindlich, es sei denn, sie enthalten eine Gültigkeitsdauer. Wenn ein Angebot ein unverbindliches Angebot enthält, das vom Käufer angenommen wird, so hat der Verkäufer dennoch das Recht, das Angebot binnen zweier Werktagen nach Erhalt der Annahme zu widerrufen.
2. Vom Verkäufer veröffentlichte Daten über das angebotene Produkt, wozu unter anderem, aber nicht ausschließlich Abbildungen, Produktspezifikationen und ähnliche Werbeäußerungen auf der Website oder in welcher Form auch immer zählen, haben nur indikativen Charakter. Sie sind für den Verkäufer nicht bindend und der Käufer kann daraus keine Rechte ableiten, es sei denn, der Verkäufer hätte schriftlich mitgeteilt, dass die betreffenden Produkte identisch mit den veröffentlichten Daten sind.
3. Ein Vertrag kommt zustande im Moment der ausdrücklichen Annahme des Auftrags durch den Verkäufer auf eine branchenübliche Art und Weise.
4. Angebote gelten für einen Verkaufsfall und haben für etwaige Nachbestellungen keine Geltung.

#### III PREISE

1. Die Preise verstehen sich ab Betrieb des Verkäufers.



2. Es sei denn, es ist etwas anderes vereinbart worden, sind im Preis keine Umsatzsteuer ('BTW', [MwSt.]), Einfuhrzölle, sonstigen Steuern und Abgaben, Kosten der Qualitätskontrolle und/oder einer phytosanitären Untersuchung, Kosten des Ladens und Entladens, Verpackung, Transport, Versicherung und sonstigen Kosten enthalten. Der Verkäufer stellt dem Käufer sämtliche den Gestehungspreis erhöhende Faktoren, die zunächst vom Verkäufer bezahlt werden und/oder die der Verkäufer auf der Grundlage einer gesetzlichen Bestimmung dem Käufer zu berechnen hat, in Rechnung. Eine Transportversicherung wird ausschließlich auf einen entsprechenden speziellen Antrag des Käufers und auf dessen Kosten abgeschlossen.
3. Die Preise lauten in Euro, es sei denn, auf der Rechnung ist eine andere Währung erwähnt worden.

#### IV LIEFERUNG UND LIEFERZEIT

1. Angegebene Lieferzeiten gelten nicht als fixe Liefertermine und stellen keine Ausschlussfrist

dar. Der Käufer kann aus einer etwaigen Überschreitung der Lieferzeit keinerlei Rechte herleiten, insbesondere kein Rücktrittsrecht und/oder Schadenersatzanspruch, es sei denn, Parteien haben schriftlich Anderes vereinbart.

2. Wenn der Verkäufer (teilweise) seine Lieferungsverpflichtung nicht einhalten können, wird er dem Käufer so bald wie möglich Mitteilung machen. Sofern er die bestellte Menge nicht liefern kann ist er berechtigt, eine geringere Menge zu liefern oder die Lieferung auszusetzen und/oder – nach Abstimmung mit dem Käufer – andere, gleichwertige oder gleichartige Produkte zu liefern.

3. Sofern nicht schriftlich ein anderer Erfüllungsort für die Lieferung des Vertragsgegenstandes vereinbart wurde, gilt der Lagerplatz/ Verarbeitungsraum des Verkäufers - oder ein anderer vom Verkäufer benannter Ort - als Ort der Lieferung. Die Gefahr geht zum Zeitpunkt der Lieferung oder, sofern eine Beförderung zu erfolgen hat, zu dem Zeitpunkt, da die Produkte dem Spediteur übergeben werden beziehungsweise zwecks Beförderung den Lieferstandort verlassen, auf den Käufer über, und zwar unabhängig von dem Umstand, ob der Transport von dem Lieferstandort aus erfolgt und ob der Käufer oder der Verkäufer die Transportkosten bezahlt.

4. Frachtfreie Lieferung erfolgt nur, wenn und soweit dies von dem Verkäufer auf der Rechnung oder sonst schriftlich erwähnt worden ist.

5. Der Verkäufer behält sich vor, Aufträge nicht auszuführen, wenn der Käufer vorige Lieferungen nicht innerhalb der vereinbarten Zahlungsfrist bezahlt hat, der Käufer sonst wie Verpflichtungen gegenüber dem Verkäufer nicht erfüllt hat oder – nach dem Urteil des Verkäufers – eine Nichterfüllung droht.

6. Wenn der Käufer die bestellten Produkte nicht zur vereinbarten Zeit und am vereinbarten Ort abgenommen hat, liegt das Risiko eines eventuell auftretenden Qualitätsverlustes beim Käufer. Die bestellten Produkte stehen zu seiner Verfügung und werden auf seine Rechnung und Gefahr gelagert.

7. Wenn der Käufer nach Ablauf einer angemessenen Aufbewahrungsfrist, die nach den Umständen der Produkte als angemessen betrachtet werden kann, die Produkte nicht abgenommen hat und aufgrund dessen ein (weiterer) Qualitätsverlust und/oder Verderben der Produkte droht, die nach der Meinung des Verkäufers eingreifen erfordert, um Schäden so viel wie möglich zu beschränken, hat der Verkäufer das Recht die Produkte an Dritte zu verkaufen.

8. Wenn der Käufer die Produkte nicht abnimmt, ist er dennoch verpflichtet den vollständigen Kaufpreis zu bezahlen.

9. Der Verkäufer haftet nicht für Schäden beim Käufer infolge einer Nichtlieferung.

#### V HÖHERE GEWALT

1. Der Verkäufer kann im Falle höherer Gewalt ganz oder teilweise vom Vertrag zurücktreten oder die Lieferung für die Dauer des Zustands der höheren Gewalt aussetzen.

2. Unter höherer Gewalt werden in jedem Fall, aber nicht ausschließlich, Umstände verstanden





wie innere Unruhen, Krieg, Streik, Naturkatastrophen, Epidemien, Pandemien, Terrorismus, Witterungsbedingungen, Verkehrsbedingungen, wie Straßensperrungen, Straßenbauarbeiten oder Verkehrsstaus, Feuer, Regierungsmaßnahmen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Sanktions- und Antikorrupsionsmaßnahmen) und ähnliche Ereignisse, auch wenn dies nur die mit der Ausführung des Vertrags beauftragten Dritten betrifft, wie einen Lieferanten des Verkäufers oder einen Spediteur. 3. Als Beispiel für höhere Gewalt gilt ausdrücklich auch die Situation, dass die (Haupt-) Bank des Verkäufers Vorschriften handhabt oder handhaben wird, in deren Folge bei einer Aufrechterhaltung des Vertrags zwischen dem Verkäufer und dem Käufer das Verhältnis des Verkäufers mit dieser Bank aufgelöst wird oder aufgelöst zu werden droht, das eine oder andere nach Ermessen des Verkäufers.

#### VI VERPACKUNG

1. Verpackung erfolgt auf eine im Blumen- und Pflanzengroßhandel übliche Art und Weise und wird vom Verkäufer entsprechend Handelsbrauch ausgeführt, es sei denn, Parteien haben

schriftlich etwas anderes vereinbart.

2. Einwegverpackung kann in Rechnung gestellt werden und wird nicht zurückgenommen.

3. Sofern die Produkte in Mehrwegverpackung (Kartons) und/oder auf dauerhaften Transportmaterialien (Stapelwagen, Containern, Palletten etc.) geliefert werden, muss der Käufer dem Verkäufer innerhalb von einer Woche nach der Lieferung identisches Verpackungsmaterial mit derselben Registrierung (wie Chip oder Label) zurückliefern, auch wenn dafür eine Nutzungsgebühr in Rechnung gestellt worden ist, es sei denn, es ist in Schriftform etwas anderes vereinbart worden.

4. Sofern die Rücksendung nicht rechtzeitig erfolgt oder sofern die Rückgabe im Falle dauerhafter Verpackungsmaterialien und/oder Transportmaterialien, die dem Käufer für einen längeren Zeitraum als Leihgabe überlassen worden sind, nicht innerhalb einer vom Verkäufer im Nachhinein noch gestellten angemessenen Frist erfolgt, behält der Verkäufer sich vor, die diesbezüglichen Kosten dem Käufer in Rechnung zu stellen, sowie den etwaigen ferner in diesem Zusammenhang vom Verkäufer erlittenen Schaden, wie zusätzliche Mietkosten, beim Käufer geltend zu machen.

5. Sofern der Verkäufer in erster Instanz die Kosten des Rücktransports bezahlt, werden diese dem Käufer in Rechnung gestellt, es sei denn, es wird in Schriftform etwas anderes vereinbart. Wenn Pfand in Rechnung gestellt wird, wird dies verrechnet, nachdem die betreffenden Materialien in korrektem Zustand zurückgekommen sind.

6. Im Falle von Schäden oder Verlust von Mehrwegverpackungsmaterial und/oder dauerhaftem Verpackungsmaterial ist der Käufer verpflichtet, dem Verkäufer die Reparatur- oder Ersatzkosten sowie den etwaigen weiteren in diesem Zusammenhang vom Verkäufer erlittenen Schaden wie zusätzliche Mietkosten zu erstatten.

7. Im Falle eines Konflikts zwischen dem Verkäufer und Käufer über ausstehende Mengen an Transportmaterial sind die Verwaltungsunterlagen des Verkäufers maßgeblich.

#### VII REKLAMATIONEN

1. Meldungen in Bezug auf sichtbare Mängel, worunter die Anzahl, das Maß oder das Gewicht, haben sofort nach der Feststellung beziehungsweise auf jeden Fall innerhalb von 24 Stunden nach der Anlieferung beim Verkäufer eingegangen zu sein. Eine telefonische Meldung muss binnen zweier Tage nach Erhalt der Produkte durch den Käufer schriftlich bestätigt worden sein. Sichtbare Mängel sind außerdem durch einen Vermerk auf den Frachtpapieren geltend zu machen.

2. Beanstandungen bezüglich nicht sichtbarer Mängel an gelieferten Produkten sind dem Verkäufer unverzüglich nach deren Feststellung mitzuteilen und, sofern die Mitteilung nicht schriftlich erfolgt, innerhalb von 24 Stunden nach der Mitteilung schriftlich zu bestätigen.

3. Die Mängelrügen müssen mindestens enthalten:



- a. eine ausführliche und genaue Beschreibung des Mangels, und zwar untermauert mit Beweismaterial wie Fotos oder einem Sachverständigengutachten;
- b. den Nachweis, dass die gerügten Produkte aus der Lieferung des Verkäufers stammen.
4. Der Verkäufer muss in den Stand gesetzt werden, die Richtigkeit der betreffenden Beanstandungen vor Ort (zu) untersuchen (zu lassen) und/oder das Gelieferte zurückzuholen, es sei denn, der Verkäufer hat in Schriftform angegeben, auf eine Untersuchung vor Ort zu verzichten. Die beanstandeten Produkte sind in der Originalverpackung zur Verfügung zu halten.
5. Mängelrügen, die sich nur auf einen Teil der Lieferung beziehen, rechtfertigen keinesfalls die Ablehnung der restlichen Lieferung.
6. Nach Ablauf der Fristen im Sinne von Absatz 1 und 2 dieses Artikels gelten die Produkte sowie die Rechnung als vom Käufer ebilligt. Danach werden Reklamationen nicht mehr vom Verkäufer akzeptiert.
7. Sofern eine vom Käufer eingereichte Reklamation nicht berechtigt ist, hat der Käufer dem

Verkäufer die im Zusammenhang mit der Untersuchung entstandenen Kosten zu erstatten.

#### VIII HAFTUNGSBEGRENZUNG

1. Der Verkäufer haftet nicht für etwaige dem Käufer entstehende Schäden, es sei denn, der Käufer weist nach, dass der Schaden durch Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit seitens des Verkäufers verursacht worden ist.
2. Aus der Nichterfüllung etwaiger phytosanitären und/oder anderen Anforderungen die hinsichtlich der betreffenden Produkte im Einfuhrland gelten, kann der Käufer keinerlei Rechte (etwa auf Schadenersatz oder Rücktritt vom Vertrag) herleiten, es sei denn er hat den Verkäufer vor Vertragsschluss ausdrücklich schriftlich auf diese Anforderungen hingewiesen.
3. Der Verkäufer haftet in keinem Fall für Betriebschäden, Verzugsschäden, Gewinneinbuße oder andere Folgeschäden. Wenn der Verkäufer dennoch Schäden ersetzen muss, ist die Haftung des Verkäufers ausdrücklich auf den Rechnungswert exkl. BTW [MwSt.] der bemängelten Produkte begrenzt.
4. Es sei denn, es ist ausdrücklich etwas anderes angegeben worden, sind die gelieferten Produkte ausschließlich zu Dekorationszwecken gemeint und nicht zur innerlichen Anwendung geeignet. Der Verkäufer weist darauf hin, dass die Produkte bei bestimmungswidriger Verwendung, Konsum, Kontakt und/oder Hypersensibilität zu schädlichen Folgen bei Menschen und/oder Tieren führen können. Außerdem können manche Produkte an Materialien Tropfschäden verursachen, wenn jene Materialien mit der Tropfeuchtigkeit in Berührung geraten. Der Käufer ist verpflichtet, diese Warnung an seine Abnehmer weiterzugeben und stellt den Verkäufer vor allen Ansprüchen Dritter, einschließlich der Endverbraucher, bezüglich dieser Folgen frei.

#### IX BEZAHLUNG

1. Die Bezahlung muss in der Geschäftsstelle des Verkäufers und nach Wahl des Verkäufers auf folgende Art erfolgen:
  - a. netto in bar bei der Lieferung, oder
  - b. mittels Einzahlung oder Überweisung auf ein vom Verkäufer angegebenes Bankkonto innerhalb einer vom Verkäufer angegebenen Frist, oder aber, bei Fehlen einer Frist, innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungsdatum, oder
  - c. mittels Einzugsermächtigung.Etwaige Bankspesen werden in Rechnung gestellt.
2. Der Käufer ist nicht berechtigt, die Bezahlung des Kaufpreises ohne vorherige ausdrückliche schriftliche Genehmigung des Verkäufers auszusetzen oder den Kaufpreis gegen einen jeglichen Betrag aufzurechnen.
3. Wird der Zahlungstermin nicht eingehalten, begründet dies den Verzug des Käufers, ohne



dass es einer weiteren Mahnung

bedarf. In diesem Fall hat der Verkäufer das Recht durch eine einzige Mitteilung den Vertrag aufzulösen. Der Verkäufer haftet nicht für etwaige in Verbindung mit diesem Rücktritt dem Käufer entstehende Schäden.

4. Der Verkäufer ist berechtigt, bei Verzug des Käufers ab dem Fälligkeitstag der Rechnung bis zum Datum der vollständigen Begleichung auf der Grundlage einer Monatsberechnung 1,5 % Zinsen beziehungsweise, sofern diese höher sein sollten, die gesetzlichen Zinsen in Rechnung zu stellen. Der Verkäufer ist des Weiteren berechtigt, bei Verzug des Käufers, einen dadurch eingehandelten Währungskursverlust in Rechnung zu stellen.

5. Sofern der Käufer seinen Sitz in einem anderen EU-Mitgliedstaat hat, teilt er dem Verkäufer in Schriftform seine korrekte Umsatzsteueridentifikationsnummer mit. Der Käufer stellt dem Verkäufer ferner alle Angaben und Unterlagen zur Verfügung, die der Verkäufer für den Nachweis benötigt, dass die Produkte in einem anderen EU-Mitgliedstaat als den Niederlanden abgeliefert worden sind. Der Käufer stellt den Verkäufer von allen Ansprüchen, die sich aus dem Obigen ergeben sollten, beziehungsweise allen negativen Folgen der Nichtbefolgung oder nicht

vollständigen Befolgung des Obigen frei.

6. Der Käufer trägt etwaige gerichtliche und / oder außergerichtlichen Kosten der Rechtsverfolgung mit einem Mindestbetrag von 15% der offenstehenden Forderung.

#### X EIGENTUMSVORBEHALT

1. Alle gelieferten Produkte bleiben Eigentum des Verkäufers bis der Käufer alle Forderungen, die der Verkäufer an den Käufer in Bezug auf die ihm gelieferten Produkte, worunter Forderungen im Zusammenhang mit der Nichterfüllung von Verpflichtungen des Käufers, hat oder erhalten wird, vollständig beglichen hat.

2. Solange das Eigentum nicht übergegangen ist, darf der Käufer die gelieferten Produkte nicht verpfänden oder auf andere Weise zur Sicherheit überlassen. Falls Dritte in diesen Produkten einen Arrest betreiben oder diese auf andere Weise zwangsweise verkaufen lassen möchten, hat der Käufer den Verkäufer diesbezüglich unmittelbar zu informieren.

3. Bei der Ausübung der Rechte des Verkäufers aus dem Eigentumsvorbehalt wird der Käufer immer auf erstes Verlangen und auf eigene Kosten in jeder Hinsicht mitwirken. Der Käufer haftet für alle Kosten, die der Verkäufer im Zusammenhang mit seinem Eigentumsvorbehalt und den damit zusammenhängenden Aktionen aufwenden muss, wie auch für alle direkten und indirekten Schäden, die dem Verkäufer entstehen.

4. In Bezug auf Produkte, die für die Ausfuhr bestimmt sind, gelten ab dem Zeitpunkt des Eintreffens der Produkte im Bestimmungsland die dort für den Kauf mit Eigentumsvorbehalt geltenden Bestimmungen. Dann gilt, sofern im entsprechenden Recht möglich ist, neben den Ausführungen in den Punkten 1 bis 3: a) Im Falle der Nichterfüllung vertraglicher Verpflichtungen durch den Käufer, hat der Verkäufer das Recht, die gelieferten Produkte, sowie die mitgelieferten Verpackungs- und Transportmaterialien, sofort an sich zu nehmen und über diese nach eigenem Gutdünken zu verfügen. Sofern die Rechtsvorschriften solches vorschreiben, impliziert dies die Auflösung des betreffenden Vertrages.

b) Der Käufer hat das Recht, die Produkte in der normalen Ausübung seines Betriebs zu verkaufen. Er überträgt schon jetzt alle Forderungen, die er durch den Verkauf gegen einen Dritten erhält. Der Verkäufer akzeptiert diese Übertragung und behält sich vor, die Forderungen selbst zu kassieren, sobald der Käufer nicht korrekt seine Zahlungsverpflichtung erfüllt und, soweit dies nötig sein sollte, in Verzug ist.

c) Der Käufer hat das Recht, die Produkte in der normalen Ausübung seines Betriebs zu verarbeiten, entweder zusammen oder nicht zusammen mit Produkten, die nicht von dem Verkäufer stammen. Im Verhältnis, in dem die Produkte des Verkäufers einen Teil der zustande gekommenen Sache ausmachen, erwirbt der Verkäufer das (Mit-)Eigentum an der neuen Sache,



die der Käufer schon jetzt für alsdann  
an den Verkäufer überträgt und die der Verkäufer annimmt.

d) Sofern die Rechtsvorschriften vorschreiben, dass der Verkäufer einen Teil der ausbedungenen Sicherheiten auf Wunsch preisgeben soll in Fällen, in denen diese den Wert der noch ausstehenden Forderungen um einen bestimmten Prozentsatz übersteigen, wird der Verkäufer dem auf ausdrückliche Aufforderung des Käufers Folge leisten, sofern sich dies aus der Buchhaltung des Verkäufers ergibt.

#### XI BESONDERE GARANTIE DES KÄUFERS AN DEN VERKÄUFER

##### A (Inter-)Nationale Sanktionsmaßnahmen

###### 1. Der Käufer garantiert:

a) dass er die für die Ausführung des geschlossenen Vertrags geltenden Sanktionsvorschriften jedes betreffenden Landes erfüllt und weiterhin erfüllen wird („Sanktionsgesetzgebung“),

b) dass er die erworbenen Waren weder direkt noch indirekt an (Rechts-)Personen, Körperschaften, Gruppen oder (Regierungs-)Organisationen verkaufen, übertragen, liefern oder auf andere Weise zur Verfügung stellen wird, die aufgrund der Sanktionsgesetzgebung sanktioniert sind, und

c) dass die unter a) und b) genannten Verpflichtungen aus diesem Artikel ebenfalls jeder Partei auferlegt werden, an die der Käufer die vom Verkäufer bezogenen Waren weiterverkauft oder liefert.

2. Wenn der Käufer die sich für ihn aus diesem Artikel ergebenden Verpflichtungen nicht, nicht rechtzeitig oder nicht ordnungsgemäß erfüllt, ist der Verkäufer berechtigt, die Ausführung des Vertrags ohne weitere Inverzugsetzung mit sofortiger Wirkung aufzuschieben oder den Vertrag aufzulösen. Der Verkäufer wird nicht verpflichtet sein, irgendeinen sich hieraus ergebenden Schaden seitens des Käufers zu erstatten, während der Käufer vollumfänglich für eventuelle Schäden haftet, die infolge der Nichterfüllung dieses Artikels durch den Käufer auf Seiten des Verkäufers entstehen sollten.

##### B (Inter-)Nationale Anti-Korruptionsgesetzgebung:

###### 1. Der Käufer garantiert:

a) dass er die für die Ausführung des geschlossenen Vertrags geltenden Anti-Korruptionsgesetze jedes betreffenden Landes jederzeit erfüllt und erfüllen weiterhin wird („Anti-Korruptionsgesetzgebung“),

b) ein striktes Verbot in Bezug auf jedes Angebot und jede Annahme geldwerter Vorteile, wie Geschenke, reisen, Vergnügung und dergleichen, durch seine Mitarbeiter oder Geschäftsführer zu handhaben, sofern diese offensichtlich als Anreiz zu betrachten sind, im Zusammenhang mit einem Vertrag (oder Vertragsabschluss) ein bestimmtes Vorgehen zu fördern.

c) nichts direkt oder indirekt anzubieten, zu versprechen oder auszuhändigen an politische Parteien, Kampagnen, Behörden, Beamte oder andere (Angestellte) öffentliche(r) Einrichtungen und dergleichen, mit dem Ziel, einen uneigentlichen Vorteil im Zusammenhang mit dem Vertrag oder dem Verkäufer zu erhalten oder zu behalten.

d) im Zusammenhang mit dem Vertrag (oder dessen Ausführung) oder dem Verkäufer einem Geschäftspartner nichts anzubieten, zu versprechen, auszuhändigen oder von diesem anzunehmen, wenn nicht ein plausibler Grund besteht und das eine oder andere im Rahmen des Tagesgeschäfts angemessen ist und auch im Übrigen den vor Ort geltenden Rechtsvorschriften entspricht.

e) den Verkäufer unverzüglich zu informieren, wenn dem Käufer eine Situation im Zusammenhang mit dem Vertrag (oder dessen Ausführung) bekannt wird, die möglicherweise gegen die Anti-Korruptionsgesetzgebung verstößt.

2. Wenn der Käufer die sich für ihn aus diesem Artikel ergebenden Verpflichtungen nicht, nicht rechtzeitig oder nicht ordnungsgemäß erfüllt, ist der Verkäufer berechtigt, die Ausführung des Vertrags ohne weitere Inverzugsetzung mit sofortiger Wirkung aufzuschieben oder den Vertrag





aufzulösen. Der Verkäufer wird nicht verpflichtet sein, irgendeinen sich hieraus ergebenden Schaden seitens des Käufers zu erstatten, während der Käufer vollumfänglich für eventuelle Schäden haftet, die infolge der Nichterfüllung dieses Artikels durch den Käufer auf Seiten des Verkäufers entstehen sollten.

#### XII DATENSCHUTZ

1. Der Verkäufer ist berechtigt, Floridata, einem Zusammenschluss von Großhändlern in der Zierzuchtbranche, Identifikationsdaten und Daten in Bezug auf die Bezahlung und das Zahlungsverhalten des Käufers zur Verfügung zu stellen.
2. Die in Absatz 1 genannten Daten werden von Floridata in einer Datenbank verarbeitet, um Einblick in einerseits die Märkte, in denen die angeschlossenen Händler ihre Zierzuchterzeugnisse absetzen, und andererseits in das Zahlungsverhalten individueller Käufer zu erhalten.
3. Die Daten in Bezug auf den Absatz von Zierzuchterzeugnissen werden zu aggregierten Zahlen verarbeitet, aus denen sich keine Personendaten herleiten lassen. Floridata veröffentlicht diese Zahlen regelmäßig selbst und gegebenenfalls auch über Dritte.

4. Die Daten zum Zahlungsverhalten individueller Käufer werden zur Einschätzung des Debitorenrisikos verarbeitet. Daraus lassen sich eventuell Personendaten herleiten. Floridata gibt die Daten zum Zahlungsverhalten ausschließlich auf ein entsprechendes Ersuchen bekannt, wobei gilt, dass dieses Ersuchen von einem Großhändler zu stammen hat, der Teilnehmer an Floridata ist, und dass jenes Ersuchen sich auf dessen eigenes Debitorenrisiko zu beziehen hat.
5. Sofern die oben stehenden Tätigkeiten von Floridata zu gegebener Zeit von einer anderen Organisation durchgeführt werden sollten, hat der Verkäufer das Recht, die besagten Daten jener anderen Partei zur Verfügung zu stellen, die in Bezug auf jene Daten an dieselben Einschränkungen gebunden sein wird wie Floridata.

#### XIII ANWENDBARES RECHT/ STREITFÄLLE

1. Alle Verträge und Angebote, auf welche diese allgemeinen Geschäftsbedingungen sich ganz oder teilweise beziehen, unterliegen dem niederländischen Recht und bezüglich dieser sind die Bestimmungen des Wiener 'CISG'-Übereinkommens über Verträge über den internationalen Warenkauf vom 11.04.1980 ausdrücklich ausgeschlossen.
2. Gerichtsstand in Sachen Streitfälle bezüglich Verträge oder hervorgehend aus Verträgen, auf die diese Bedingungen anwendbar sind, ist ausschließlich das für den Sitz des Verkäufers zuständige niederländische Gericht. Der Verkäufer ist außerdem berechtigt, das für den Sitz des Käufers zuständige Gericht beziehungsweise das für den Sitz des Verkäufers zuständige niederländische Gericht anzurufen.
3. In Abweichung der Bestimmungen zu Absatz 2. können der Verkäufer und der Käufer vereinbaren, einen Streitfall einem Schiedsgericht zu unterbreiten, das handelt gemäß den Bestimmungen des Nederlands Arbitrage-instituut und dessen Schiedsspruch von beiden Parteien als verbindlich akzeptiert wird.

#### XIV SCHLUSSBESTIMMUNG

1. Auch nicht in diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen vorhergesehene Sachen unterliegen dem niederländischen Recht.
2. Sollten Teile dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen oder der Verträge, die unter Einbeziehung dieser AGB abgeschlossen werden, unwirksam sein oder ihre Rechtswirksamkeit später verlieren, so soll hierdurch die Gültigkeit des Vertrages im übrigen nicht berührt werden. An die Stelle der unwirksamen Regelung soll eine angemessene Regelung treten, die, soweit rechtlich möglich, dem am nächsten kommt, was die Vertragsschließenden gewollt haben oder nach Sinn und Zweck des Vertrages gewollt haben würden, sofern sie diesen Punkt bedacht hätten.

#### September 2020